

cecotec

FAST&FURIOUS 5020 FORCE



Manual de instrucciones
Instruction manual
Manuel d'instructions
Bedienungsanleitung
Manuale di istruzioni
Manual de instruções

Instrucciones de seguridad	4
Safety instructions	7
Instructions de sécurité	10
Sicherheitshinweise	14
Istruzioni di sicurezza	18
Instruções de segurança	21

ÍNDICE

1. Piezas y componentes	26
2. Antes de usar	26
3. Funcionamiento	26
4. Limpieza y mantenimiento	29
5. Especificaciones técnicas	29
6. Reciclaje de electrodomésticos	29
7. Garantía y SAT	30

INDEX

1. Parts and components	31
2. Before use	31
3. Operation	31
4. Cleaning and maintenance	33
5. Technical specifications	34
6. Disposal of old electrical appliances	34
7. Technical support and warranty	35

SOMMAIRE

1. Pièces et composants	36
2. Avant utilisation	36
3. Fonctionnement	36
4. Nettoyage et entretien	39
5. Spécifications techniques	39
6. Recyclage des électroménagers	39
7. Garantie et SAV	40

INHALT

1. Teile und Komponenten	41
2. Vor dem Gebrauch	41
3. Bedienung	41
4. Reinigung und Wartung	43
5. Technische Spezifikationen	44
6. Entsorgung von alten Elektrogeräten	44
7. Garantie und Kundendienst	45

INDICE

1. Parti e componenti	46
2. Prima dell'uso	46
3. Funzionamento	46
4. Pulizia e manutenzione	49
5. Specifiche tecniche	49
6. Riciclaggio di elettrodomestici	49
7. Garanzia e SAT	50

ÍNDICE

1. Peças e componentes	51
2. Antes de usar	51
3. Funcionamento	51
4. Limpeza e manutenção	54
5. Especificações técnicas	54
6. Reciclagem de eletrodomésticos	54
7. Garantia e SAT	55

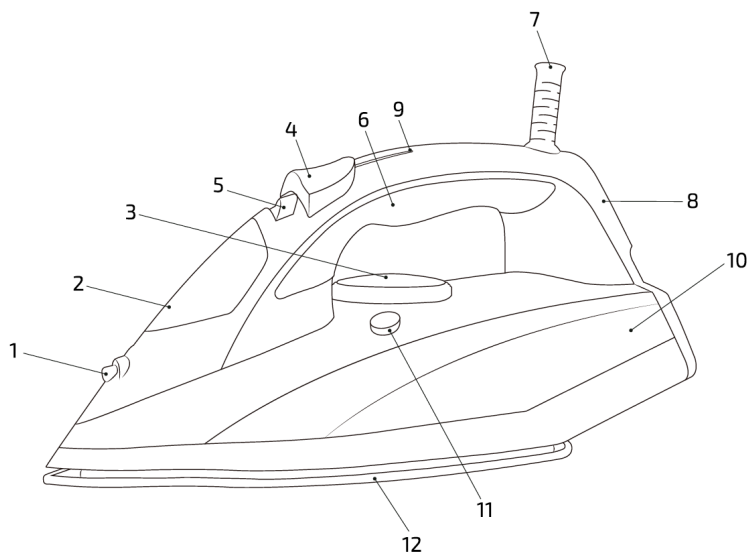


Fig./Img./Abb. 1

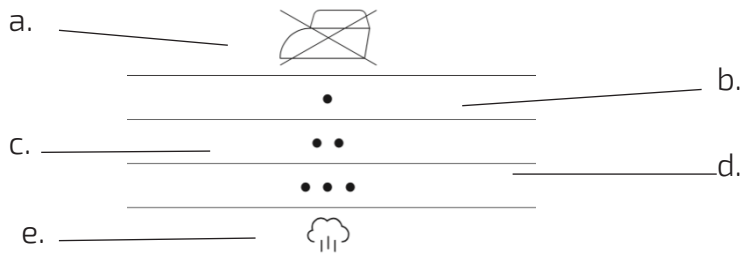


Fig./Img./Abb. 2

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

Lea las siguientes instrucciones atentamente antes de usar el producto.

Guarde este manual para referencias futuras o nuevos usuarios. Siga atentamente estas instrucciones de seguridad cuando use el producto.

Asegúrese de que el voltaje de red coincida con el voltaje especificado en la etiqueta de clasificación del producto y de que el enchufe tenga toma de tierra.

No sumerja el cable, el enchufe o cualquier otra parte del producto en agua o cualquier otro líquido, ni exponga las conexiones eléctricas al agua. Asegúrese de que tiene las manos completamente secas antes de tocar el enchufe o encender el producto.

Si el dispositivo cae accidentalmente en agua, desconéctelo inmediatamente. ¡No toque el agua!

No retuerza, doble, estire o dañe el cable de alimentación. Protéjalo de bordes afilados y fuentes de calor. No permita que el cable toque superficies calientes. No deje que el cable asome sobre el borde de la superficie o encimera.

Este dispositivo no está diseñado para funcionar a través de temporizadores o sistemas de control remoto externos.

Apague y desenchufe el producto de la fuente de alimentación cuando no esté siendo usado y antes de limpiarlo. Tire del enchufe para desconectarlo, no tire del cable.

El dispositivo está diseñado para planchar textiles. Está diseñado para uso doméstico y, por lo tanto, no es apto para uso comercial. No lo utilice en el exterior.

Para evitar quemaduras o lesiones, no planche la ropa mientras la lleva puesta

No utilice ningún accesorio que no haya sido recomendado por

el fabricante ya que podría ocasionar daños.

El aparato no debe ser usado por niños desde 0 hasta 8 años. Este electrodoméstico puede ser usado por niños a partir de 8 años si están continuamente supervisados.

Este producto puede ser usado por personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas, o con falta de experiencia y conocimiento si están supervisados o han recibido instrucción concerniente al uso del aparato de una forma segura y entienden los riesgos que este implica.

Supervise a los niños para asegurarse de que no jueguen con el producto. Es necesario dar una supervisión estricta si el producto está siendo usado por o cerca de niños.

Mantenga el aparato y su cable fuera del alcance de los niños de edad inferior a 8 años.

Coloque el aparato en una superficie seca, estable, plana y resistente al calor.

La temperatura de las superficies accesibles podría ser alta mientras se usa el producto y podría causar quemaduras. No toque las superficies calientes mientras esté en funcionamiento e inmediatamente después.



Desenchufe el producto inmediatamente si se observa fuego o humo.

No deje el producto sin supervisión durante su funcionamiento. Desconecte el dispositivo al acabar de utilizarlo y cuando deje salga de la estancia donde está instalado.

El producto no debe estar conectado cuando llene o vacíe el depósito de agua.

El tapón del depósito de agua no debe estar abierto cuando la plancha esté encendida.

Se recomienda el uso de agua del grifo. Si el contenido de cal del agua del grifo es demasiado alto, realice una mezcla con

un 50% de agua del grifo y un 50 % de agua con mineralización débil. No use únicamente agua con mineralización débil.

Las piezas metálicas calientes, el agua caliente o el vapor pueden producir quemaduras. Puede haber fugas de agua caliente.

Tenga cuidado cuando llene el depósito o vuelque la plancha. Para evitar quemaduras o lesiones, no dirija el vapor hacia personas o animales al planchar.

La plancha debe usarse en superficies estables. Cuando coloque la plancha sobre su base, asegúrese de que la superficie es estable.

Mantener la plancha a máxima temperatura durante mucho tiempo podría causar una decoloración de esta que no afectará a su funcionamiento.

No intente reparar el dispositivo por su propia cuenta. Póngase en contacto con el Servicio de Asistencia Técnica oficial de Cecotec para cualquier duda.

Para asegurar el correcto funcionamiento del dispositivo, la limpieza y el mantenimiento del producto ha de realizarse de acuerdo con este manual de instrucciones. Apague y desenchufe el producto antes de moverlo o limpiarlo. Asegúrese de que la plancha se ha enfriado por completo antes de guardarla.

La limpieza y el mantenimiento de usuario no deben realizarse por niños.

Guarde el producto y su manual de instrucciones en un lugar seco y seguro cuando no vaya a ser usado.

Cecotec no acepta ninguna responsabilidad sobre daños o lesiones que tengan como origen un uso inadecuado del producto. Todo uso incorrecto o incumplimiento de este manual anula la garantía del producto y las responsabilidades de Cecotec.

Si el cable de alimentación está dañado, debe ser sustituido

por el fabricante, por su servicio posventa o por personal cualificado similar con el fin de evitar un peligro.

En caso de que el dispositivo haya sido expuesto a temperaturas bajo 0 °C, déjelo en una estancia a temperatura ambiente durante un mínimo de 2 horas antes de ponerlo en funcionamiento de nuevo.

Advertencia: toda nuestra gama de planchas pasa un control de calidad antes de ser comercializados. Toda nuestra gama de planchas pasa un control de calidad antes de ser comercializados. En dichas pruebas se realiza un llenado del depósito de agua donde se comprueba la estanqueidad y el correcto funcionamiento del equipo. Una vez realizada la prueba se procede al vaciado y secado del depósito, pero puede quedar algún resto de agua en su interior.

SAFETY INSTRUCTIONS

Read these instructions thoroughly before using the appliance. Keep this instruction manual for future reference or new users. All safety instructions should be closely followed when using the appliance.

Make sure that the mains voltage matches the voltage stated on the rating label of the appliance and that the wall outlet is grounded.

Do not immerse the cord, plug, or any non-removable part of the appliance in water or any other liquid, nor expose the electrical connections to water. Make sure your hands are dry before handling the plug or switching on the appliance.

If the appliance falls accidentally in water, unplug it immediately. Do not reach into the water!

Do not twist, bend, strain, or damage the power cord in any

way. Protect it from sharp edges and heat sources. Do not let it touch hot surfaces. Do not let the cord hang over the edge of the surface.

This appliance is not intended to be operated by means of an external timer or separate remote-control system.

Turn off and unplug the appliance from the mains supply when not in use and before cleaning it. Pull from the plug, not the cord, to disconnect it from the outlet.

This appliance is designed to iron textiles. It is designed for domestic use only and, therefore, not suitable for commercial use. Do not use outdoors.

To protect against burns or injuries to persons, do not iron textiles while being worn on the body.

Do not use any accessory that has not been recommended by Cecotec, as they might cause injuries or damage.

The appliance is not intended to be used by children under the age of 8. It can be used by children over the age of 8, as long as they are given continuous supervision.

This product can be used by children and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge, as long as they have been given supervision or instruction concerning the use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved.

Supervise children, they shall not play with the appliance. Close supervision is necessary when the appliance is being used by or near children.

Keep this appliance and its power cord out of reach of children under the age of 8.

Place the appliance on a dry, stable, flat, heat-resistant surface. The temperature of accessible surfaces may be high while in use and could cause burns. Do not touch hot surfaces while in use or immediately after.

Unplug the appliance immediately if fire or smoke is observed.



Do not leave the product unsupervised during operation. Unplug the device after use and when you leave the room where it is installed.

The appliance must not be plugged in when filling or emptying the water tank.

The tank cap must not be open when the appliance is switched on.

The use of tap water is recommended. If the lime content of the tap water is too high, use a mix composed of 50 % of tap water and 50 % of water with low mineral content. Do not use only water with low mineral content.

Burns can occur when touching hot metal parts, hot water, or steam. Hot water may leak from the iron.

Be careful when filling or turning the steam iron upside down.

To protect against burns or injuries, do not direct steam toward persons or animals when ironing.

The iron must be used and placed on a stable surface. When placing the iron on its stand, make sure that the surface is stable.

Keeping the iron at maximum temperature for too long may cause discolouration, which will not affect the performance of the appliance.

Do not try to repair the device by yourself. Contact the official Technical Support Service of Cecotec for advice.

Cleaning and maintenance must be carried out according to this instruction manual to make sure the appliance functions properly. Turn off and unplug the appliance before moving and cleaning it. Make sure the iron has completely cooled down before storing it.

Cleaning and maintenance tasks must not be carried out by

children.

Store the appliance and its instruction manual in a safe and dry place when not in use.

Cecotec takes no responsibility for any damage caused by misuse of the appliance. Any misuse or non compliance with these instructions renders the warranty and Cecotec's liability null and void.

If the power cord is damaged, it must be replaced by the Technical Support Service of Cecotec or similar qualified personnel to avoid risks.

If the product has been exposed to temperatures below 0°C for some time, it should be kept at room temperature for at least 2 hours before turning it on.

Warning: All our ironing range's products have undergone quality control tests previous to their commercialisation. All our ironing range's products have undergone quality control tests previous to their commercialisation. These tests consist of filling the water tank in order to check tightness and to ensure correct operating of the device. Once the test has been carried out, the tank is emptied and dried, but there is a slight probability that water could remain inside it.

INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ

Veuillez lire les instructions suivantes avec attention avant d'utiliser l'appareil.

Gardez bien ce manuel pour de futures références ou pour tout nouvel utilisateur.

Veuillez suivre ces instructions de sécurité très attentivement lorsque vous utilisez l'appareil.

Assurez-vous que le voltage du réseau coïncide avec le voltage

spécifié sur l'étiquette de classification de l'appareil et que la prise possède une connexion à terre.

Ne submergez pas le câble, la prise ni aucune autre partie de l'appareil dans de l'eau ni dans aucun autre liquide, ni n'exposez les connexions électriques à l'eau. Assurez-vous d'avoir les mains complètement sèches avant de toucher la prise ou d'allumer l'appareil.

Si l'appareil tombe accidentellement dans l'eau, débranchez-le immédiatement. Ne touchez pas l'eau !

Ne tordez, ni pliez, ni n'étirez ni n'abîmez le câble d'alimentation. Protégez-le des bords pointus et des sources de chaleur. Ne laissez pas le câble toucher des surfaces chaudes ni dépasser de la surface ou du plan de travail.

Cet appareil n'a pas été conçu pour fonctionner à travers des minuteriers ou systèmes de contrôle à distance externes.

Éteignez et débranchez l'appareil de la source d'alimentation lorsque vous avez fini de l'utiliser et avant de le nettoyer. Débranchez l'appareil en tirant sur la prise, pas sur le câble.

L'appareil a été conçu pour repasser des textiles. Il a été conçu pour un usage domestique, et donc, il ne convient pas pour un usage commercial. Ne l'utilisez pas en extérieurs.

Pour éviter des brûlures ou des dommages, ne repassez pas les vêtements tout en les portant.

N'utilisez aucun accessoire qui ne soit pas recommandé par Cecotec, cela pourrait provoquer des dommages.

L'appareil ne doit pas être utilisé par des enfants de 0 à 8 ans. Il peut être utilisé par des enfants de 8 ans et plus s'ils sont surveillés constamment.

Cet appareil peut être utilisé par des personnes aux capacités physiques, mentales ou sensorielles réduites, ou sans expérience ni connaissances si elles sont surveillées et/ou ont reçu les informations nécessaires à sa correcte utilisation et

qu'elles ont bien compris les risques qu'il implique.

Surveillez les enfants pour vous assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil. Une surveillance stricte est nécessaire si le produit est utilisé par ou à côté des enfants.

Maintenez l'appareil et son câble hors de portée des enfants de moins de 8 ans.

Placez l'appareil sur une surface sèche, stable, plate et résistante à la chaleur.

La température des surfaces accessibles pourrait être élevée lorsque vous utilisez l'appareil et pourrait provoquer des brûlures. Ne touchez pas les surfaces chaudes lorsque l'appareil est en fonctionnement ni immédiatement après.

Débranchez immédiatement l'appareil si vous observez du feu ou de la fumée.



Ne laissez pas l'appareil sans surveillance lorsqu'il est en fonctionnement. Débranchez l'appareil lorsque vous avez terminé de l'utiliser et lorsque vous sortez de la pièce dans laquelle il est installé.

Le produit ne doit pas être connecté lorsque vous remplissez ou videz le réservoir d'eau.

Le bouchon du réservoir d'eau ne doit pas être ouvert lorsque l'appareil est en fonctionnement.

Il est recommandé d'utiliser l'eau du robinet. Si le contenu en calcaire de l'eau du robinet est trop élevé, réalisez un mélange avec 50 % d'eau du robinet et 50 % d'eau déminéralisée. N'utilisez pas uniquement de l'eau déminéralisée.

Les pièces métalliques chaudes, l'eau chaude ou la vapeur peuvent produire des brûlures. Il peut avoir des fuites d'eau chaude.

Faites attention lorsque vous remplissez le réservoir ou renversez le fer.

Pour éviter des brûlures ou des dommages, ne dirigez pas la vapeur vers les personnes ou vers les animaux lorsque vous repassez.

Le fer doit être utilisé sur des surfaces stables. Lorsque vous placez le fer sur sa base, assurez-vous que la surface est stable.

Maintenir le fer à une température maximale pendant longtemps pourrait provoquer une décoloration du fer qui n'affectera pas son fonctionnement.

N'essayez pas de réparer l'appareil vous-même. Veuillez contacter le Service Après-Vente Officiel de Cecotec pour tout doute ou renseignement.

Pour assurer le correct fonctionnement de l'appareil, le nettoyage et l'entretien doivent être réalisés en accord avec ce manuel d'instructions. Éteignez et débranchez l'appareil avant de le déplacer ou de le nettoyer. Assurez-vous que le fer à repasser est complètement refroidi avant de le nettoyer ou de le ranger.

Le nettoyage et l'entretien ne doivent pas être réalisés par des enfants.

Gardez l'appareil et son manuel d'instructions dans un lieu sec et sécurisé lorsque vous n'allez pas l'utiliser.

Cecotec n'acceptera aucune responsabilité quant aux dommages et lésions liés à une utilisation inadéquate du produit. Toute utilisation incorrecte ou tout non-respect de ce manuel annulera la garantie du produit et les responsabilités du fabricant.

Si le câble d'alimentation est endommagé, il doit être substitué par le fabricant, par le service d'après vente ou par du personnel qualifié pour éviter des dangers.

Si l'appareil a été exposé à des températures extrêmes, en-dessous de 0 °C, laissez-le à température ambiante pendant

au moins 2 heures avant de le remettre en fonctionnement.

Avertissement : toute notre gamme de fers à repasser passe par un contrôle avant d'être commercialisée. Toute notre gamme de fers à repasser réalise un contrôle avant d'être commercialisée. Lors de ce contrôle, nous remplissons le réservoir avec de l'eau pour vérifier l'étanchéité et le correct fonctionnement de l'appareil. Une fois le contrôle a été réalisé, nous vidons et séchons le réservoir mais il peut rester des traces d'eau à l'intérieur.

SICHERHEITSHINWEISE

Lesen Sie die folgenden Hinweise aufmerksam durch, bevor Sie das Produkt verwenden.

Bewahren Sie die Bedienungsanleitung zum Nachschlagen oder für künftige Benutzer gut auf.

Befolgen Sie diese Sicherheitshinweise sorgfältig, wenn Sie das Produkt verwenden.

Vergewissern Sie sich, dass die Netzspannung mit der auf dem Typenschild des Gerätes angegebenen Spannung übereinstimmt und dass die Steckdose geerdet ist.

Tauchen Sie das Netzkabel, den Stecker oder jegliche nicht entfernbaren Teile des Gerätes nicht ins Wasser oder andere Flüssigkeiten ein und lassen Sie die elektrischen Anschlüsse nicht in Kontakt mit Wasser kommen. Stellen Sie sicher, dass Ihre Hände völlig trocken sind, bevor Sie die Steckdose berühren oder das Gerät einschalten.

Falls das Gerät versehentlich ins Wasser fällt, ziehen Sie es sofort aus der Steckdose. Behrühren Sie nicht das Wasser!

Das Netzkabel darf nicht verdreht, verbogen oder zu stark gezogen bzw. belastet oder beschädigt werden. Schützen Sie

es von scharfen Kanten und Wärmequellen. Lassen Sie niemals den Kabel mit wärmen Oberflächen Kontakt kommen. Lassen Sie das Kabel niemals über der Arbeitsfläche stehen.

Dieses Gerät funktioniert nicht über Timer oder externe Fernbedienungssysteme.

Schalten Sie das Gerät aus und trennen es von der Stromversorgung, wenn Sie das Gerät nicht verwenden und bevor Sie es reinigen möchten. Ziehen Sie am Stecker, nicht am Kabel selbst.

Das Gerät ist zum Bügeln von Textilien bestimmt. Es ist ausschließlich für den Privatgebrauch bestimmt und nicht für gewerbliche Zwecke geeignet. Verwenden Sie das Gerät nicht im Freien.

Bügeln Sie keine Kleidung, die Sie tragen, um Verbrennungen und Verletzungen zu vermeiden

Verwenden Sie niemals Zubehörteile, die nicht von dem Hersteller empfohlen wurden, da sie Schäden verursachen könnten.

Das Gerät darf von Kindern unter 8 Jahren nicht benutzt werden. Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt werden.

Dieses Gerät darf von Personen mit eingeschränkter körperlicher, sensorischer oder geistiger Leistungsfähigkeit oder fehlender Erfahrung bzw. fehlenden Kenntnissen verwendet werden, es sei denn, sie werden bei der Benutzung durch eine verantwortliche Person beaufsichtigt oder ihnen eine Einweisung im ordnungsgemäßen und sicheren Umgang gegeben wurde und sie die mit dem Gerät verbundenen Risiken verstanden haben und richtig einschätzen können.

Beaufsichtigen Sie kleine Kinder, um sicher zu stellen, dass sie nicht mit dem Gerät spielen. Eine besondere genaue und konsequente Beaufsichtigung ist geboten, wenn das Gerät in

der Nähe von Kindern verwendet wird.

Bewahren Sie das Gerät außerhalb der Reichweite von Kinder unter 8 Jahre auf.

Stellen Sie den Grill auf einer trocknen, stabilen, flachen und hitzebeständigen Fläche.

Die Temperatur der berührten Oberflächen kann beim Betrieb sehr heiß werden und zu Verbrennungen führen. Berühren Sie die heißen Oberflächen nicht beim oder sofort nach dem Gebrauch.



Ziehen Sie sofort den Netzstecker, wenn Sie Feuer oder Rauch bemerken.

Lassen Sie das Produkt beim Verwenden nicht unbeaufsichtigt. Schalten Sie das Gerät nach dem Gebrauch und beim Verlassen des Raums aus.

Das Gerät muss beim Entleeren oder Einfüllen des Wassertanks nicht an der Steckdose angeschlossen sein.

Der Verschluss des Wassertanks muss nicht offen sein, wenn das Bügeleisen an ist.

Es wird empfohlen, Leitungswasser zu verwenden. Falls die Leitungswasser zu viel Kalk enthält, vermengen Sie Wasser mit geringem Mineralgehalt oder destilliertes Wasser damit. Verwenden Sie nicht ausschließlich Wasser mit geringem Mineralgehalt.

Die heiße Teile, Wasser und Dampf können Verbrennungen verursachen. Möglicherweise tritt heißes Wasser aus.

Seien Sie vorsichtig, wenn Sie den Tank füllen oder das Gerät umkippen.

Richten Sie den Dampf nicht auf Sie oder auf anderen Personen bzw. Tieren aus, um Verbrennungen zu vermeiden.

Das Bügeleisen muss auf stabilen Oberflächen verwendet werden. Vergewissern Sie sich, dass das Gerät bei Stellung an

den Fuß stabil sitzt.

Wenn Sie das Bügeleisen längere Zeit bei Höchsttemperatur halten, kann es zu Verfärbungen führen, die den Betrieb nicht beeinträchtigen.

Versuchen Sie niemals das Gerät selbst zu reparieren. Sollten Sie Information benötigen bzw. Zweifel beseitigen kontaktieren Sie den offiziellen technischen Kundendienst.

Die Reinigung und die Wartung sollten gemäß dieser Bedienungsanleitung durchgeführt werden, um einen ordnungsgemäßen Betrieb des Gerätes zu gewährleisten. Schalten Sie das Gerät aus, bevor Sie es reinigen oder bewegen. Prüfen Sie, dass das Gerät vollständig abgekühlt ist, bevor Sie es einlagern.

Reinigung und Wartung dürfen niemals von Kinder durchgeführt werden.

Bewahren Sie das Gerät und seine Bedienungsanleitung an einem sicheren trockenen Ort auf, wenn nicht in Gebrauch ist. Cecotec übernimmt keine Haftung für Schäden, die durch unsachgemäße Anwendung entstehen. Cecotec übernimmt keine Haftung von der unsachgemäßen Verwendung des Produktes oder Nichteinhaltung dieser Anweisungen.

Wenn das Netzkabel beschädigt ist, muss es durch den Hersteller, den Kundenservice oder qualifiziertes Personal ersetzt werden, um Schäden zu vermeiden.

Falls das Gerät zu Temperaturen unter 0 °C ausgesetzt wurde, lassen Sie es in einem Zimmer mit Umgebungstemperatur während mindestens 2 Stunden, bevor Sie es in Betrieb erneut nehmen.

Hinweis: Alle unsere Bügeleisen werden vor der Vermarktung einer Qualitätskontrolle unterzogen. Alle unsere Bügeleisen werden vor der Vermarktung einer Qualitätskontrolle

unterzogen. Bei diesen Tests wird eine Befüllung des Wassertanks durchgeführt, bei der die Dichtheit und die ordnungsgemäße Funktion des Geräts überprüft wird. Sobald der Test durchgeführt wurde, wird der Tank geleert und getrocknet, aber möglicherweise verbleibt noch etwas Wasser im Tank.

ISTRUZIONI DI SICUREZZA

Leggere attentamente le seguenti istruzioni prima di usare il prodotto.

Conservare questo manuale per riferimenti futuri o nuovi utenti.

Seguire attentamente queste istruzioni di sicurezza quando si usa il prodotto.

Verificare che la tensione di rete coincida con la tensione specificata sull'etichetta di classificazione del prodotto e che la presa elettrica sia dotata di conduttore di terra.

Non sommergere il cavo, la spina o qualsiasi altra parte del prodotto in acqua o all'interno di qualsiasi altro liquido, nè esporre le componenti elettriche all'acqua. Verificare di avere le mani completamente asciutte prima di toccare la presa o accendere il prodotto.

Se il prodotto dovesse cadere accidentalmente in acqua, scollegarlo immediatamente. Non toccare l'acqua.

Non torcere, piegare, tendere o danneggiare il cavo di alimentazione. Proteggerlo da bordi affilati e fonti di calore. Non permettere che il cavo tocchi superfici calde. Non lasciare che il cavo spunti sopra il bordo della superficie o piano di lavoro.

Questo dispositivo non è stato progettato per funzionare attraverso timer o sistemi di controllo remoto esterni.

Spegnere e scollegare il prodotto dalla fonte di alimentazione quando non si sta usando e prima di pulirlo. Tirare la presa per scollegarlo, non tirare il cavo.

Il dispositivo è stato progettato per stirare tessuti. Questo dispositivo è stato progettato unicamente per uso personale, non è adatto a fini commerciali. Non utilizzare in esterni.

Per evitare scottature o lesioni, non stirare indumenti mentre si indossano.

Non utilizzare nessun accessorio non suggerito da Cecotec, dato che potrebbe provocare danni.

L'apparato non deve essere usato da bambini da 0 a 8 anni. Questo elettrodomestico può essere usato da bambini a partire dagli 8 anni sotto la supervisione continua di un adulto.

Questo prodotto può essere usato da persone con capacità fisiche, sensoriali o mentali limitate, o con mancanza di esperienza e conoscenza solo sotto supervisione o avendo ricevuto istruzioni riguardanti l'uso dell'apparato in modo sicuro e comprendono i rischi che lo stesso implica.

Supervisionare i bambini per assicurarsi che non giochino con il prodotto. È necessario supervisionare rigidamente nel caso in cui il prodotto venga utilizzato da o vicino a bambini.

Mantenere l'apparato e il suo cavo fuori dalla portata di bambini di età inferiori a 8 anni.

Collocare l'apparato su di una superficie asciutta, stabile, piatta e resistente al calore.

La temperatura delle superfici accessibili potrebbe essere alta mentre si usa il prodotto e potrebbe causare bruciature. Non toccare le superfici calde mentre è in funzionamento e immediatamente dopo.



Scollegare immediatamente il prodotto quando si osservano fiamme o fumo.

Non lasciare il prodotto senza supervisione durante il suo funzionamento. Scollegare il dispositivo una volta terminato di usarlo e quando si esce dalla stanza dove è installato.

Il prodotto non deve essere collegato quando si riempie o si svuota il serbatoio dell'acqua.

Il tappo del serbatoio dell'acqua non deve essere aperto quando il ferro risulta acceso.

Si consiglia l'uso di acqua del rubinetto. Se l'acqua contiene troppo calcare, preparare un composto costituito da un 50% di acqua di rubinetto e un 50% di acqua a basso contenuto di sodio. Non usare solamente acqua dal basso contenuto di sodio.

Le parti metalliche calde, l'acqua calda o il vapore potrebbero produrre scottature. Potrebbero esserci fughe di acqua calda. Prestare attenzione quando si riempie il serbatoio o si capovolge il ferro da stiro.

Per evitare scottature o lesioni, non dirigere il vapore verso persone o animali.

Il ferro da stiro deve essere usato su superfici stabili. Verificare che l'apparato sia collocato su di una superficie piana e stabile. Mantenere il ferro da stiro a massima temperatura per un periodo di tempo prolungato potrebbe causare una decolorazione dello stesso che non ripercuoterà sul suo funzionamento.

Non cercare di riparare il dispositivo per conto proprio. Per qualsiasi dubbio contattare il Servizio di Assistenza Tecnica ufficiale di Cecotec.

Per assicurare il corretto funzionamento del dispositivo, la pulizia e la manutenzione del prodotto deve effettuarsi secondo questo manuale di istruzioni. Spegnere e scollegare il prodotto prima di muoverlo o pulirlo. Verificare che il ferro si sia raffreddato completamente prima di conservarlo.

La pulizia e manutenzione non devono essere effettuate da

bambini.

Conservare il prodotto e il manuale di istruzioni in un luogo asciutto e sicuro quando non si usa.

Cecotec non si farà responsabile di danni o lesioni che siano la conseguenza dell'uso inappropriato del prodotto. L'uso non corretto delle istruzioni di questo manuale non prevede la garanzia del prodotto e le responsabilità del fabbricante.

Se il cavo di alimentazione è stato danneggiato, contattare il Servizio di Assistenza Tecnica di Cecotec.

Nel caso in cui il dispositivo sia stato esposto a temperature al di sotto di 0 °C, collocarlo in una stanza a temperatura ambiente per un minimo di 2 ore prima di metterlo di nuovo in funzionamento.

Avvertenza: tutta la gamma di ferro da stiro passa un controllo di qualità prima di essere commercializzata. Tutta la gamma di ferro da stiro passa un controllo di qualità prima di essere commercializzata. Viene effettuato un riempimento del serbatoio d'acqua nel quale viene verificata la raccolta e il corretto funzionamento. Effettuata la prova, si procede con lo svuotamento e asciugatura del serbatoio nel quale potrebbero rimanere dei residui d'acqua.

INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA

Leia as seguintes instruções atentamente antes de usar o produto.

Guarde este manual para referências futuras ou novos usuários. Siga atentamente estas instruções de segurança quando usar o produto.

Certifique-se de que a tensão de rede coincide com a tensão especificada na etiqueta de classificação do produto e de que a

tomada tenha ligação à terra.

Não submerja o cabo, a ficha ou qualquer outra parte elétrica do produto na água ou qualquer outro líquido nem as exponha as conexões elétricas à água. Certifique-se de que tem as mãos completamente secas antes de tocar na tomada ou ligar o produto.

Se o produto cair acidentalmente na água, desligue-o imediatamente da corrente elétrica. Não toque na água!

Não torça, dobre, estique ou danifique o cabo de alimentação. Proteja-o de bordas afiadas e fontes de calor. Não permita que o cabo toque superfícies quentes. Não deixe que o cabo se aproxime da superfície do produto ou da bancada.

Este produto não está desenhado para funcionar através de temporizadores ou sistemas de controlo remoto externos.

Desligue o produto e desconecte da corrente elétrica quando não estiver a ser usado e antes de limpar. Puxe pela ficha para desconectar, não puxe pelo cabo.

O dispositivo foi projetado para passar têxteis. Este dispositivo foi projetado para uso doméstico e, portanto, não é adequado para uso comercial. Não o utilize em exteriores.

Para evitar queimaduras ou lesões, não engome a roupa enquanto estiver posta

Não utilize nenhum acessório que não tenha sido recomendado pela Cecotec, já que poderá causar danos.

O aparelho não deve ser usado por crianças de 0 a 8 anos. Este aparelho pode ser usado por crianças de 8 anos se estiveram continuamente sob supervisão.

Este produto pode ser usado por pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas, ou com falta de experiência e conhecimento se estão supervisionados ou tenham recebido instruções concernentes ao uso do aparelho de uma forma segura e entendem os riscos que este implica.

Supervisione as crianças de que não brinquem com o produto. É necessário dar supervisão estrita se o produto estiver a ser usado perto ou por crianças.

Mantenha o aparelho e o seu cabo longe do alcance de crianças com idades inferior a 8 anos.

Coloque o produto numa superfície seca, estável, plana e resistente ao calor.

A temperatura das superfícies acessíveis podem ser altas enquanto se usa o produto e poderão causar queimaduras. Não toque nas superfícies quentes enquanto o dispositivo estiver em funcionamento ou imediatamente depois.



Tire a ficha da corrente elétrica imediatamente se observa fogo ou fumo.

Não deixe o produto sem supervisão durante o seu funcionamento. Desconecte o dispositivo ao terminar de usar e quando abandonar o espaço em que está instalado.

O produto não deve estar conectado no momento de encher o esvaziar o depósito de água.

A tampa do depósito de água não deve estar aberta quando o produto estiver em funcionamento.

É recomendável o uso de água da torneira. Se o conteúdo de cal da água da torneira for demasiado alto, realize uma mistura com 50 % de água da torneira e 50 % de água de baixa mineralização. Não use somente água de baixa mineralização.

As peças metálicas quentes, a água quente ou o vapor podem produzir queimaduras. Pode haver fugas de água quente.

Tenha cuidado quando encher o depósito ou inclinar o ferro de engomar.

Para evitar queimaduras ou lesões, não dirija o vapor para pessoas ou animais ao engomar.

O ferro de engomar deve ser usado em superfícies estáveis.

Quando colocar o ferro de engomar sobre a sua base, certifique-se de que a superfície é estável.

Manter o ferro de engomar à máxima temperatura durante muito tempo poderá causar descoloração do mesmo que não afetará o seu funcionamento.

Não tente reparar o dispositivo por conta própria. Entre em contacto com o Serviço de Assistência Técnica oficial da Cecotec para qualquer dúvida.

As tarefas de limpeza e manutenção do produto devem ser feitas de acordo com este manual para garantir o bom funcionamento do dispositivo. Desligue e desconecte o produto antes de o mover ou limpar. Verifique se o ferro esfriou completamente antes de o guardar.

Limpeza e manutenção do aparelho não devem ser realizadas por crianças.

Guarde o produto e o seu manual de instruções num lugar seco e seguro quando não estiver a ser usado.

A Cecotec não aceitará nenhuma responsabilidade sobre danos ou lesões que tenham como origem um uso inadequado do produto. Todo uso incorreto ou incumprimento deste manual, anula a garantia do produto e as responsabilidades do fabricante.

Se o cabo de alimentação estiver danificado, deve ser substituído pelo fabricante, pelo seu serviço pós-venda ou por pessoal qualificado, a fim de evitar um perigo.

Se o dispositivo tiver sido exposto a temperaturas inferiores a 0°C, deixe-o num espaço à temperatura ambiente durante um mínimo de 2 horas antes de o voltar a colocar em funcionamento.

Advertência: toda a nossa gama de ferros passa pelo controle de qualidade antes de ser comercializada. Toda a nossa gama de ferros passa pelo controle de qualidade antes de

ser comercializada. Nestes testes, é realizado o enchimento do tanque de água, onde são verificadas a estanqueidade e o correto funcionamento do equipamento. Uma vez realizado o teste, esvazia-se e seca-se o depósito, mas um pouco de água pode permanecer no seu interior.

1. PIEZAS Y COMPONENTES

1. Salida de espray de agua
2. Apertura de llenado
3. Selector de temperatura
4. Botón de espray/golpe de vapor
5. Selector de vapor
6. Mango
7. Cable pivotante
8. Talón de apoyo
9. Indicador luminoso
10. Depósito de agua
11. Botón de autolimpieza
12. Suela

2. ANTES DE USAR

Saque el producto de la caja.

Retire todo el material de embalaje.

Asegúrese de que todas las partes y los accesorios están incluidos, y compruebe que no presentar daños visibles. En caso de que los presenten, contacte con el Servicio de Atención Técnica oficial de Cecotec.

Aviso: algunas partes de la plancha han sido ligeramente engrasadas, lo que puede causar que la plancha emita un leve humo al encenderla por primera vez. El humo desaparecerá al poco tiempo.

3. FUNCIONAMIENTO

Ajuste de la temperatura

Gire el selector de temperatura para seleccionar la temperatura indicada en la etiqueta de la prenda de ropa.

Indicación

Fig.2

Tipo de tejido

- a. No planche este artículo.
- b. Sintéticos, nailon, acrílico, poliéster, rayón.

- c. Lana, seda.
- d. Algodón, lino.
- e. Temperatura máxima (vapor).

Conecte el cable de alimentación a una toma de corriente. El indicador luminoso se encenderá. Una vez se apague el indicador luminoso, la plancha está lista para ser usada.

Llenado del depósito de agua

Desconecte la plancha antes de llenar el depósito de agua.

Coja la plancha en posición horizontal.

Vierta agua por la apertura de llenado con cuidado. No exceda la marca Max. del depósito de agua para evitar que se derrame agua.

Cierre la apertura de llenado mientras la plancha esté en funcionamiento.

Vacíe el depósito de agua después de cada uso.

Aviso: no emplee agua descalcificada químicamente ni perfumada.

Espray

La función de espray se puede utilizar a cualquier temperatura durante planchado con vapor o planchado en seco siempre que el depósito de agua esté lleno.

Planchado con vapor

Con el dispositivo desconectado, llene la plancha de agua.

Coloque la plancha apoyada en el talón de apoyo en posición vertical, en una superficie apta para la plancha, y conéctela a la toma de corriente.

Gire el selector de temperatura para seleccionar "••" o "...".

Lleve el selector de vapor a la posición deseada.

Al finalizar, gire el selector de temperatura en el sentido contrario de las agujas del reloj y desconecte el dispositivo de la toma de corriente.

Advertencia: evite el contacto con el vapor expulsado.

Planchado en seco

La plancha puede funcionar con o sin agua en el depósito de agua. En caso de poner en funcionamiento la plancha en modo seco, asegúrese de que el depósito está vacío.

Lleve el selector de vapor a la posición "0".

Advertencia: si la plancha se ha utilizado durante más de 10 minutos y está muy caliente, no la rellene de agua nueva hasta que se haya enfriado.

Golpe de vapor

ESPAÑOL

La función de golpe de vapor genera mayor vapor para eliminar las arrugas más persistentes y se activa con pulsar el botón de golpe de vapor.

Aviso: para evitar que la suela gotee, no mantenga pulsado el botón de golpe de vapor durante más de 5 segundos.

Aviso: con el fin de ejecutar un golpe de vapor óptimo, no pulse el botón más de 3 veces seguidas para evitar que la plancha se enfríe.

Planchado vertical

Asegúrese de que hay suficiente agua en el depósito de agua.

Coloque la plancha apoyada en el talón de apoyo en posición vertical y conéctela a la toma de corriente.

Lleve el selector de temperatura y el de vapor al máximo.

Coja la plancha en posición vertical y pulse el botón de golpe de vapor, la suela emitirá un vapor intenso.

Autolimpieza

Llene el depósito de agua hasta la marca de máximo y ciérrelo.

Gire el selector de temperatura al máximo.

Conecte el dispositivo a la toma de corriente.

Cogiendo la plancha en posición horizontal sobre el grifo, lleve el selector de vapor al máximo y pulse el botón de autolimpieza.

La suela emitirá agua hirviendo y vapor, expulsando todas las impurezas.

Repita este proceso si fuera necesario.

Función antigoteo

Esta función evita que se derrame agua y previene la aparición de manchas en los tejidos al planchar a temperaturas bajas.

Función antical

Esta función protege la plancha de la formación de cal.

No utilice esponjas, polvos o productos de limpieza abrasivos para limpiar el producto.

Función de apagado automático

La plancha se apagará de forma automática si no se realiza ningún movimiento transcurridos 30 segundos aproximadamente en posición horizontal u 8 minutos aproximadamente en posición vertical. La suela puede tardar entre 45 y 60 minutos en enfriarse por completo.

Para que la plancha vuelva a funcionar, levántela o muévala ligeramente y una vez alcanzada la temperatura óptima estará de nuevo lista para su uso.

4. LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO

Apague el dispositivo, desconéctelo de la toma de corriente, vacíe el depósito de agua (haga esto después de cada uso) y deje que se enfríe por completo.

No utilice esponjas, polvos o productos de limpieza abrasivos para limpiar el producto.

Enrolle el cable alrededor del talón de apoyo.

Coloque la plancha en posición vertical apoyada en el talón de apoyo para proteger la suela mientras esté guardada.

Suela

Se puede limpiar el almidón y otros tipos de residuos fácilmente de la suela de la plancha con un trapo húmedo. No use nanas para limpiar la suela ni ponga la plancha en superficies ásperas para evitar arañazos en el acabado de la suela.

Si plancha telas sintéticas a alta temperatura, tanto la tela como la suela de la plancha podrían resultar dañadas. La mejor forma de quitar los residuos de las telas sintéticas es calentar la plancha y planchar con un trapo de algodón sobre la prenda.

5. ESPECIFICACIONES TÉCNICAS

Modelo: Fast&Furious 5020

Referencia del producto: 05522

Potencia: 2600 W

Voltaje y frecuencia: 220-240 V, 50-60 Hz

Fabricado en China | Diseñado en España

6. RECICLAJE DE ELECTRODOMÉSTICOS



La directiva europea 2012/19/UE sobre Residuos de Aparatos Eléctricos y Electrónicos (RAEE) especifica que los electrodomésticos no deben ser reciclados con el resto de los desperdicios municipales. Dichos electrodomésticos han de ser desechados de forma separada, para optimizar la recuperación y reciclaje de materiales y, de esta manera, reducir el impacto que puedan tener en la salud humana y el medioambiente.

El símbolo del contenedor tachado le recuerda su obligación de desechar este producto de forma correcta. Si el producto en cuestión cuenta con una batería o pila para su autonomía eléctrica, esta deberá extraerse antes de ser desechado y ser tratada a parte como un residuo de diferente categoría.

Para obtener información detallada acerca de la forma más adecuada de desechar sus

electrodomésticos y/o las correspondientes baterías, el consumidor deberá contactar con las autoridades locales.

7. GARANTÍA Y SAT

Este producto tiene una garantía de 2 años desde la fecha de compra, siempre y cuando se conserve y envíe la factura de compra, el producto esté en perfecto estado físico y se le dé un uso adecuado tal y como se indica en este manual de instrucciones.

La garantía no cubrirá:

Si el producto ha sido usado fuera de su capacidad o utilidad, maltratado, golpeado, expuesto a la humedad, sumergido en algún líquido o sustancia corrosiva, así como cualquier otra falta atribuible al consumidor.

Si el producto ha sido desarmado, modificado o reparado por personas no autorizadas por el SAT oficial de Cecotec.

Si la incidencia ha sido originada por el desgaste normal de las piezas debido al uso.

El servicio de garantía cubre todos los defectos de fabricación durante 2 años en base a la legislación vigente, excepto piezas consumibles. En caso de mal uso por parte del usuario el servicio de garantía no se hará responsable de la reparación.

Si en alguna ocasión detecta una incidencia con el producto o tiene alguna consulta, póngase en contacto con el Servicio de Asistencia Técnica oficial de Cecotec a través del número de teléfono +34 96 321 07 28.

1. PARTS AND COMPONENTS

1. Water-spray nozzle
2. Filling opening
3. Temperature knob
4. Spray/steam burst button
5. Steam selector
6. Handle
7. Swiveling cord
8. Heel rest
9. Light indicator
10. Water tank
11. Self-clean button
12. Soleplate

2. BEFORE USE

Take the product out of the box.

Remove all packaging material.

Make sure all parts and accessories are included, and check that there are no visible signs of damage. In case there are, contact the official Technical Support Service of Cecotec.

Note: You may notice a slight burning smell or smoke when using the appliance for the first time, caused by the excess of lubricants from the manufacturing process. Smoke will disappear after a short time.

3. OPERATION

Temperature setting

Turn the temperature knob to select the temperature indicated on the clothing label.

Label

Img.2

Type of fabric

- a. Do not iron this item.
- b. Synthetics, nylon, acrylics, polyester, rayon.
- c. Silk, wool.
- d. Cotton, linen.
- e. Maximum temperature (steam).

ENGLISH

Insert the power plug into the wall socket. The light indicator will turn on.
Once the indicator light turns off, the iron is ready to be used.

Filling the water tank

Unplug the iron before filling the water tank.

Hold the steam iron in horizontal position.

Slowly pour water through the water filling opening. Do not exceed the Max. mark on the water tank in order to avoid water from spilling.

Close the filling opening while operating the iron.

Empty the water tank after each use.

Note: Do not use chemically descaled or perfumed water.

Spraying

The spraying function can be used at any temperature during steam ironing or dry ironing, provided that the water tank is full.

Steam ironing

While the appliance is unplugged, fill the iron with water.

Stand the steam iron on its heel rest in an upright position on an iron-safe surface and connect it to the power supply.

Set the temperature knob to the "••" or "•••" position.

Set the steam knob to the desired position.

When finished, turn the temperature knob anticlockwise to the minimum position and unplug the appliance from the power supply.

Warning: Do not come into contact with the ejected steam.

Dry ironing

The steam iron can operate with or without water in the water tank. In case the iron is operated in its dry mode, make sure the water tank is empty.

Turn the steam knob to "0" position.

Warning: If the iron has been used during more than 10 minutes and it is hot, do not pour more water inside it until the appliance has cooled down.

Steam burst

The steam-burst function generates additional steam in order to remove stubborn creases and can be activated just by pressing the steam-burst button.

Note: To prevent the soleplate from leaking, do not keep the steam burst button pressed for more than 5 seconds.

Note: For optimal steam burst, do not press the steam burst button more than three times in a row to prevent the iron from cooling.

Vertical steaming

Ensure there is enough water in the tank.

Stand the steam iron vertically, rest it on its heel and connect it to the power supply.

Turn the temperature and steam knob to maximum.

Hold the iron vertically and press the steam burst button, an intense steam will be ejected from the soleplate.

Self-cleaning

Fill the water tank up to the maximum mark and close it.

Set the temperature knob to maximum.

Connect the appliance to the power supply.

Holding the iron horizontally over the sink, turn the steam knob to the maximum position and press the self-clean button.

The soleplate will emit boiling water and steam to remove all impurities.

Repeat this process if necessary.

Anti-drip function

This function prevents water from spilling and avoids blotches from appearing on the fabrics when ironing at low temperatures.

Anti-calc function

This function protects the iron from scale formations.

Do not use abrasive cleaners or scouring pads to clean the product.

Automatic shut-off function

The device will automatically turn off if no movement is made after approximately 30 seconds while being on a horizontal position or approximately 8 minutes on a vertical position. The soleplate may take up to 45-60 minutes to cool completely down.

Lift the device to continue operating it or move it gently, and once it has reached the optimum temperature it will be ready for use again.

4. CLEANING AND MAINTENANCE

Turn off, unplug the appliance from the power supply, empty the water tank (do it after each use) and allow it to cool down completely.

ENGLISH

Do not use abrasive cleaners or scouring pads to clean the product.

Wind the cord around the heel rest.

To protect the soleplate while it is stored, place the steam iron in an upright position on its heel rest.

Soleplate

Starch and other types of residue may be easily removed from the soleplate with a damp cloth. To avoid scratches on its finish, do not use metallic scouring pads to clean the soleplate and never place the iron on a rough surface.

If synthetic fabrics are ironed at high temperature, both the fabric and the soleplate of the iron could be damaged. The best way to remove synthetic residue from the soleplate is to heat it up and iron over the fabric with a cotton cloth.

5. TECHNICAL SPECIFICATIONS

Model: Fast&Furious 5020

Product reference: 05522

Power: 2600 W

Voltage and frequency: 220-240 V, 50-60 Hz

Made in China | Designed in Spain

6. DISPOSAL OF OLD ELECTRICAL APPLIANCES



The European directive 2012/19/EU on Waste Electrical and Electronic Equipment (WEEE), specifies that old household electrical appliances must not be disposed of with the normal unsorted municipal waste. Old appliances must be collected separately, in order to optimize the recovery and recycling of the materials they contain and reduce the impact on human health and the environment.

The crossed out "wheeled bin" symbol on the product reminds you of your obligation to dispose of the appliance correctly. If the product has a built-in battery or uses batteries, they should be removed from the appliance and disposed of appropriately. Consumers must contact their local authorities or retailer for information concerning the correct disposal of old appliances and/or their batteries.

7. TECHNICAL SUPPORT AND WARRANTY

This product is under warranty for 2 years from the date of purchase, as long as the proof of purchase is submitted, the product is in perfect physical condition, and it has been given proper use, as explained in this instruction manual.

The warranty will not cover the following situations:

The product has been used for purposes other than those intended for it, misused, beaten, exposed to moisture, immersed in liquid or corrosive substances, as well as any other fault attributable to the customer.

The product has been disassembled, modified, or repaired by persons, not authorised by the official Technical Support Service of Cecotec.

Faults deriving from the normal wear and tear of its parts, due to use.

The warranty service covers every manufacturing defects of your appliance for 2 years, based on current legislation, except consumable parts. In the event of misuse, the warranty will not apply.

If at any moment you detect any problem with your product or have any doubt, do not hesitate to contact Cecotec Technical Support Service at +34 963 210 728.

1. PIÈCES ET COMPOSANTS

1. Sortie du spray d'eau
2. Goulot de remplissage
3. Sélecteur de température
4. Bouton spray/jet de vapeur
5. Sélecteur de la vapeur
6. Poignée
7. Câble pivotant
8. Talon d'appui
9. Témoin lumineux
10. Réservoir d'eau
11. Bouton d'auto-nettoyage
12. Semelle

2. AVANT UTILISATION

Sortez l'appareil de sa boîte.

Retirez tout le matériel qui compose l'emballage.

Veuillez vérifier que toutes les pièces et les accessoires sont inclus dans la boîte et qu'ils ne sont pas abîmés. Dans le cas où il y ait des pièces abîmées, veuillez contacter le Service Après-Vente Officiel de Cecotec.

Note : certaines parties du fer à repasser ont été légèrement engraisées, ce qui peut provoquer l'apparition d'une légère fumée lorsque vous l'allumez pour la première fois. La fumée disparaîtra en peu de temps.

3. FONCTIONNEMENT

Réglage de la température

Tournez le sélecteur de température pour sélectionner la température indiquée sur l'étiquette du vêtement.

Indication

Img.2

Type de tissu

- a. Ne repassez pas ce vêtement.
- b. Synthétiques, nylon, acrylique, polyester, rayonne.
- c. Laine, soie.

- d. Coton, lin.
- e. Température maximale (vapeur).

Branchez le câble d'alimentation sur une prise de courant. Le témoin lumineux s'allumera. Lorsque le témoin lumineux s'éteint, le fer à repasser est prêt à être utilisé.

Remplissage du réservoir d'eau

Débranchez le fer à repasser avant de remplir le réservoir d'eau.

Prenez le fer à repasser en position horizontale.

Versez l'eau par le goulot de remplissage avec soin. Ne dépassez pas la marque « MAX » du réservoir d'eau pour éviter le déversement de l'eau.

Fermez le goulot de remplissage pendant que le fer à repasser est en fonctionnement.

Videz le réservoir d'eau après chaque utilisation.

Note : n'utilisez pas d'eau décalcifiée chimiquement ni parfumée.

Spray

La fonction Spray peut être utilisée avec n'importe quelle température pendant le repassage à la vapeur ou à sec, si le réservoir d'eau est bien rempli.

Repassage à la vapeur

Lorsque le produit est débranché, remplissez le fer à repasser avec de l'eau.

Placez le fer à repasser en position verticale, appuyé sur le talon, sur une surface apte pour le repassage et branchez-le à la prise de courant.

Tournez le sélecteur de température pour sélectionner « .. » ou « ... ».

Tournez le sélecteur de vapeur jusqu'à la position souhaitée.

À la fin, tournez le sélecteur de température dans le sens contraire des aiguilles d'une montre et débranchez le produit de la prise de courant.

Avertissement : évitez le contact avec la vapeur expulsée.

Repassage à sec

Le fer à repasser peut fonctionner avec ou sans eau dans le réservoir. Si vous l'utilisez en mode sec, assurez-vous que le réservoir soit vide.

Placez le sélecteur de vapeur à la position : « 0 ».

Avertissement : si le fer à repasser a été utilisé pendant plus de 10 minutes et est très chaud, ne le remplissez pas d'eau jusqu'à se qu'il est refroidi.

Jet de vapeur

La fonction jet de vapeur génère plus de vapeur pour éliminer les plis les plus difficiles à

FRANÇAIS

enlever. Activez cette fonction en appuyant sur le bouton « jet de vapeur ».

Note : pour éviter que la semelle ne goutte, ne maintenez pas appuyé le bouton « jet de vapeur » pendant plus de 5 secondes.

Note : pour un jet de vapeur optimal, n'appuyez pas sur le bouton plus de 3 fois de suite pour éviter que le fer à repasser ne refroidisse.

Repassage à la verticale

Assurez-vous qu'il y ait suffisamment d'eau dans le réservoir d'eau.

Appuyez le fer à repasser sur le talon en position verticale, et branchez-le à la prise de courant.

Tournez le sélecteur de température et celui de vapeur au maximum.

Placez le fer à repasser en position verticale et appuyez sur le bouton « jet de vapeur », la semelle émettra une vapeur intense.

Auto-nettoyage :

Remplissez le réservoir d'eau jusqu'à la marque maximale et fermez-le.

Tournez le sélecteur de température au maximum.

Branchez l'appareil sur une prise de courant.

Placez le fer à repasser en position horizontale sur le robinet, tournez le sélecteur de vapeur au maximum et appuyez sur le bouton « auto-nettoyage ».

La semelle émettra de l'eau bouillante et de la vapeur, expulsant toutes les impuretés.

Répétez ce processus si nécessaire.

Fonction anti-goutte

Cette fonction évite que l'eau ne se déverse et prévient l'apparition de taches sur les tissus lorsque vous repassez à faible température.

Fonction anticalcaire

Cette fonction protège le fer à repasser de la formation de calcaire.

N'utilisez pas d'éponges, de produits en poudre ni de produits nettoyants abrasifs pour nettoyer l'appareil.

Fonction d'auto-déconnexion

Le fer à repasser s'éteindra automatiquement si vous ne le bougez pas après 30 secondes d'inactivité en position verticale ou après 8 minutes s'il se trouve en position horizontale. Le refroidissement de la semelle pourrait prendre entre 45 et 60 minutes.

Pour que le fer fonctionne de nouveau, levez-le ou bougez-le légèrement. Une fois qu'il ait atteint la température optimale, il sera prêt à l'emploi.

4. NETTOYAGE ET ENTRETIEN

Après chaque utilisation, éteignez l'appareil, débranchez-le de la prise de courant, videz le réservoir d'eau et laissez-le refroidir.

N'utilisez pas d'éponges, de produits en poudre ni de produits nettoyants abrasifs pour nettoyer l'appareil.

Enroulez le câble autour du talon d'appui.

Placez le fer à repasser en position verticale, appuyé sur le talon d'appui, pour protéger la semelle lorsque vous le rangez.

Semelle :

Vous pouvez nettoyer l'amidon et autres types de résidus facilement de la semelle avec un chiffon doux. N'utilisez pas d'éponges dures pour nettoyer la semelle et ne placez pas le fer à repasser sur des surfaces raboteuses pour éviter des rayures.

Si vous repassez des tissus synthétiques à haute température, le tissu et la semelle pourraient s'abîmer. Pour bien enlever les résidus des tissus synthétiques, réchauffez le fer à repasser et repassez le tissu avec un chiffon en coton.

5. SPÉCIFICATIONS TECHNIQUES

Modèle : Fast&Furious 5020

Référence : 05522

Puissance : 2600 W

Voltage et fréquence : 220-240 V ~ 50-60 Hz

Made in China | Conçu en Espagne

6. RECYCLAGE DES ÉLECTROMÉNAGERS



La directive européenne 2012/19/UE relative aux Déchets d'Équipements Électriques et Électroniques (DEEE) spécifie que les électroménagers ne doivent pas être recyclés avec le reste des déchets municipaux. Ces électroménagers doivent être jetés séparément, afin d'optimiser la récupération et le recyclage des matériaux et, de cette manière, réduire l'impact qu'ils peuvent avoir sur la santé et sur l'environnement.

Le symbole de la poubelle rayée vous rappelle l'obligation de vous défaire de ce produit correctement. Si le produit en question possède une batterie ou une pile pour son autonomie électrique, celle-ci devra être retirée avant de jeter le produit et être traitée à part comme un résidu d'une catégorie différente.

Pour obtenir des informations détaillées sur la manière la plus adéquate de vous défaire de

vos électroménagers et/ou des batteries correspondantes, vous devez contacter les autorités locales.

7. GARANTIE ET SAV

Ce produit possède une garantie de 2 ans à partir de la date d'achat, à condition de toujours présenter la facture d'achat, que le produit soit en parfait état, et ait été utilisé correctement comme indiqué dans ce manuel d'instructions.

La garantie ne couvre pas :

Un produit qui ait été utilisé en-dehors de ses capacités ou usages normaux, ayant subi des coups, ayant été abîmé, exposé à l'humidité, submergé dans un liquide ou une substance corrosive, ainsi que tous les incidents dont la faute serait imputable au consommateur.

Un produit qui ait été démonté, modifié ou réparé par des personnes non autorisées par le Service Après-Vente Officiel de Cecotec.

Lorsque le problème a été provoqué par l'usure normale des composants dû à l'utilisation.

Le service de garantie couvre tous les défauts de fabrication pendant 2 ans selon la législation en vigueur, à l'exception des pièces consommables. Dans le cas d'une mauvaise utilisation de la part de l'utilisateur, le service de garantie ne se fera pas responsable de la réparation.

Si vous détectez un incident ou un problème avec le produit, ou vous avez des doutes concernant le produit, veuillez contacter le Service Après-Vente Officiel de Cecotec au +34 9 63 21 07 28.

1. TEILE UND KOMPONENTEN

1. Sprühdüse
2. Einfüllöffnung
3. Temperaturregler
4. Dampfwahlschalter/Dampfstosstaste
5. Dampfgregler
6. Griff
7. Schutz des Netzkabels
8. Abstellfläche
9. Signallampe
10. Wasserbehälter
11. Selbstreinigung-Taste
12. Bügelsohle

2. VOR DEM GEBRAUCH

Nehmen Sie das Gerät aus der Verpackung.

Entfernen Sie alles Verpackungsmaterialien.

Vergewissern Sie sich, dass alle Teile und Zubehörteile enthalten sind, und prüfen Sie auf sichtbare Schäden. Falls es sichtbare Schäden gibt, wenden Sie sich an den offiziellen Technischen Dienst von Cecotec.

Hinweis: Einige Teile des Bügeleisens wurden leicht geschmiert, was Rauch beim ersten Einschalten auslösen könnte. Der Rauch wird im Kurz verschwinden.

3. BEDIENUNG

Einstellung der Temperatur

Drehen Sie den Temperaturregler, um die angezeigte Temperatur im Kleideretikett auszuwählen.

Angabe

Abb.2

Art von Stoff

- a. Bügeln Sie dieses Artikel.
- b. Syntetische, Nylon, Acryl, Polyester, Rayon.
- c. Wolle, Seide.
- d. Baumwolle, Leinen.
- e. Maximale Temperatur (Dampf).

DEUTSCH

Stecken Sie das Stromkabel zu einer Steckdose. Die Betriebs-Beleuchtung wird beleuchten. Sobald der Betriebsanzeiger ausschaltet, ist das Bügeleisen bereit für Verwendung.

Einfüllung des Wasserbehälters

Schalten Sie das Bügeleisen aus, bevor Sie den Wassertank einfüllen.

Halten Sie das Bügeleisen waagrecht fest.

Schütten Sie Wasser in die Einfüllöffnung vorsichtig. Überschreiten Sie die MAX-Markierung nicht, sodass das Wasser nicht verschüttet wird.

Schliessen Sie die Einfüllöffnung beim Funktionieren.

Leeren Sie den Wassertank nach jedem Gebrauch aus.

Hinweis: Verwenden Sie kein entkalktes oder duftendes Wasser.

Spray

Die Sprühfunktion darf bei allen Temperaturbereichen während des Dampf- oder Trockenbügelns benutzt werden, solange der Wassertank ausgefüllt ist.

Dampfbügeln

Füllen Sie das Bügeleisen mit Wasser, solange das Gerät ausgeschaltet ist.

Stellen Sie das Bügeleisen in der Vertikalen auf die Abstellfläche und verbinden Sie es mit der Steckdose.

Drehen Sie den Temperaturwahlschalter, um „••“ oder „•••“ auszuwählen.

Drehen Sie den Temperaturregler zur gewünschten Position.

Wenn Sie fertig sind, drehen Sie den Temperaturregler gegen den Uhrzeigersinn und schalten Sie das Gerät aus der Steckdose aus.

Hinweis: Vermeiden Sie Kontakt mit Dampf.

Trockenbügeln

Das Bügeleisen kann mit oder ohne Wasser im Wassertank funktionieren. Falls Sie trockenbügeln, stellen Sie sicher, dass der Wassertank leer ist.

Drehen Sie den Temperaturregler auf „0“.

Hinweis: Falls das Bügeleisen während mehr als 10 Minuten verwandt wurde und sehr warm ist, füllen Sie den Wassertank nicht, bis es abgekühlt hat.

Dampfstoß

Man verwendet den Dampfstoß, um die hartnäckigsten Falten auszubügeln; drücken Sie die Dampfstoßtaste, um diese Funktion zu aktivieren.

Hinweis: Um Tropfen von der Sohle zu vermeiden, halten Sie nicht die Dampfstoß-Taste während mehr als 5 Sekunden.

Hinweis: Um einen optimalen Dampfstoß durchzuführen, drücken Sie die Taste nicht mehr als dreimal in Folge, sodass das Bügeleisen nicht abkühlt.

Vertikales Bügeln.

Stellen Sie sicher, dass genug Wasser im Wassertank es gibt.

Stellen Sie das Bügeleisen vertikal auf der Abstellfläche und verbinden Sie es mit der Steckdose.

Drehen Sie den Temperaturregler und den Dampfregler maximal.

Halten Sie das Bügeleisen in vertikaler stelle und drücken Sie die Dampfstoßtaste. Die Bügelsohle wird einen starken Dampf erschaffen.

Selbstreinigung

Füllen Sie den Wassertank zur MAX-Markierung ein und schliessen Sie es.

Drehen Sie den Temperaturregler maximal.

Schließen Sie das Gerät an den Stromanschluss an.

Halten Sie das Bügeleisen in der Waagerechten fest, drehen Sie den Dampfregler bis zum Anschlag und drücken Sie die Selbstreinigung-Taste.

Die Sohle erschafft kochendes Wasser und Dampf und vertreibt alle die Verunreinigungen.

Wiederholen Sie diesen Schritt, wenn nötig.

Tropf-Stopp-Funktion

Diese Funktion vermeidet Vergießen von Wasser und verhindert das Auftreten von Flecken beim Bügeln bei niedrigen Temperaturen.

Entkalkfunktion

Diese Funktion schützt das Bügeleisen vor Kalkbildung.

Verwenden Sie keine Schwämme, Pulver bzw. Schleifmittel, um das Gerät zu reinigen.

Automatische Abschaltung

Das Bügeleisen schaltet sich automatisch aus, wenn nach ca. 30 Sekunden in horizontaler Position oder nach ca. 8 Minuten in vertikaler Position keine Bewegung erfolgt. Die Abkühlungsdauer beträgt zwischen 45 und 60 Minuten.

Um das Bügeleisen wieder funktionstüchtig zu machen, heben Sie es an oder bewegen Sie es leicht, und wenn es die optimale Temperatur erreicht hat, ist es wieder einsatzbereit.

4. REINIGUNG UND WARTUNG

Schalten Sie nach jedem Gebrauch das Gerät aus der Steckdose, leeren Sie den Wassertank und lassen Sie es abkühlen.

DEUTSCH

Verwenden Sie keine Schwämme, Pulver bzw. Schleifmittel, um das Gerät zu reinigen.

Aufwickeln Sie das Kabel rund um Abstellfläche.

Stellen Sie das Bügeleisen vertikal auf der Abstellfläche, um die Sohle beim Lagern zu schützen.

Bügelsohle

Stärke und andere Rückstände können einfach mit einem feuchten Tuch von der Sohle entfernt werden. Reinigen Sie die Sohle mit keinem metallischen Scheuerschwamm oder stellen Sie das Gerät auf keine raue Fläche, um Kratzen zu vermeiden.

Wenn Sie bei hohen Temperaturen synthetischen Stoffe bügeln, sowie der Stoff als auch die Sohle könnten beschädigt werden. Die beste Weise, Rückstände von synthetischen Stoffen zu entfernen, ist, das Bügeleisen vorzubereiten und mit einem Baumwolltuch auf dem Stück zu bügeln.

5. TECHNISCHE SPEZIFIKATIONEN

Modell: Fast&Furious 5020

Produktreferenz: 05522

Leistung: 2600 W

Spannung und Frequenz: 220-240 V, 50-60 Hz

Made in China | Entworfen in Spanien

6. ENTSORGUNG VON ALTEN ELEKTROGERÄTEN



Die Europäische Richtlinie 2012/19/EU über Elektro- und Elektronik-Altgeräte (WEEE) legt fest, dass alte Haushaltsgeräte nicht mit dem normalen unsortierten Siedlungsabfall entsorgt werden dürfen. Alte Geräte müssen gesondert gesammelt werden, um die Verwertung und das Recycling der enthaltenen Materialien zu optimieren und die Auswirkungen auf die menschliche Gesundheit und die Umwelt zu reduzieren.

Das durchgestrichene Symbol "durchgestrichene Abfalltonne" auf dem Produkt erinnert Sie an Ihre Verpflichtung, das Gerät korrekt zu entsorgen. Wenn das Produkt einen eingebauten Akku hat oder Batterien verwendet, sollte der Akku oder die Batterien aus dem Gerät entnommen und separat entsorgt werden.

Die Verbraucher müssen sich mit Ihren örtlichen Behörden oder Einzelhändlern in Verbindung setzen, um Informationen über die ordnungsgemäße Entsorgung ihrer Altgeräte und/ oder ihrer Batterien zu erhalten.

7. GARANTIE UND KUNDENDIENST

Dieses Produkt hat eine Garantie von 2 Jahren ab Kaufdatum. Solange die Kaufrechnung aufbewahrt und versandt wird, befindet sich das Produkt in einwandfreiem Zustand und wird ordnungsgemäß verwendet, wie in dieser Bedienungsanleitung angegeben .

Die Garantie deckt keine Schäden bei denen:

Das Produkt über seine Kapazität oder Anwendbarkeit hinaus missbraucht, geschlagen, nicht ordnungsgemäß behandelt wurde oder mit ätzenden bzw. Korrosiven Substanzen oder Flüssigkeiten in Kontakt geraten ist oder die jeweilige Störung, Fehler, Schaden bzw. Defekt dem Verbraucher zugerechnet werden kann.

Das Produkt von Personen demontiert, repariert oder modifiziert wurde, die nicht vom offiziellen Technischen Kundendienst durch Cecotec autorisiert worden sind.

Der Grund hierfür durch die normale Abnutzung und Verschleiß der Teile und des Zubehörs entstanden ist.

Die Garantieleistung deckt alle Herstellungsbedingten Schäden und Fehler Ihres Produktes für die Dauer von 2 Jahren, nach geltendem Recht. Diese eingeschränkte Gewährleistung gilt nicht für Mängel, die sich aus Unfällen, Missbrauch, unsachgemäße Wartung oder normale Abnutzung ergeben.

Sollte unerwartet eine Störung auftreten oder haben Sie Fragen über Ihrem Produkt, können Sie sich mit dem Kundendienst in Verbindung setzen über die Telefonnummer: +34 963210728

1. PARTI E COMPONENTI

1. Uscita spray d'acqua
2. Apertura di riempimento
3. Selettore della temperatura
4. Tasto spray/getto di vapore
5. Selettore del vapore
6. Manico
7. Cavo del cardine
8. Base di appoggio
9. Indicatore luminoso
10. Serbatoio dell'acqua
11. Tasto di auto-pulizia
12. Suola

2. PRIMA DELL'USO

Ritirare il prodotto dalla scatola.

Rimuovere tutto il materiale presente nell'imballaggio.

Verificare che tutte le parti e accessori siano inclusi e privi di danni visibili. In tal caso contattare il Servizio di Assistenza Tecnica ufficiale di Cecotec.

Avviso: alcune delle parti del ferro da stiro sono leggermente oleate, questo potrebbe produrre un leggero fumo accendendo il ferro per la prima volta. Il fumo si dissolverà in poco tempo.

3. FUNZIONAMENTO

Impostazioni della temperatura

Girare il selettore della temperatura per selezionare la temperatura indicata sull'etichetta degli indumenti.

Indicazione

Img.2

Tipo di tessuto

- a. Non stirare questi articoli.
- b. Sintetici, nylon, acrilici, poliestere, viscosa.
- c. Lana, seta.
- d. Cotone, lino.
- e. Temperatura massima (vapore).

Collegare il cavo di alimentazione alla corrente. L'indicatore luminoso si accenderà. Una volta spento l'indicatore luminoso, il ferro da stiro sarà pronto all'uso.

Riempimento del serbatoio d'acqua

Scollegare il ferro da stiro prima di riempire il serbatoio d'acqua.

Utilizzare il ferro in posizione orizzontale.

Versare con cura l'acqua dall'apertura di riempimento. Non superare l'indicatore Max. situato sul serbatoio dell'acqua per evitare fuoriuscite d'acqua.

Chiudere l'apertura di riempimento mentre il ferro è in funzionamento.

Svuotare il serbatoio d'acqua dopo ogni uso.

Avviso: non usare acqua decalcificata chimicamente o profumata.

Spray

La funzione Spray può essere utilizzata a qualsiasi temperatura durante la stiratura a vapore o a secco con il serbatoio d'acqua pieno.

Stiratura a vapore

Con il dispositivo scollegato, riempire il ferro con acqua.

Collocare il ferro sulla base d'appoggio dello stesso in posizione verticale, su di una superficie adatta al ferro e collegarlo ad una presa della corrente.

Girare il selettore della temperatura per selezionare “..” o “...”.

Girare il selettore del vapore alla posizione desiderata.

Al termine, ruotare il selettore della temperatura in senso antiorario e scollegare il dispositivo dalla presa della corrente.

Avvertenza: evitare il contatto con il vapore eliminato.

Stiratura a secco

Il ferro da stiro può funzionare con o senza acqua all'interno del serbatoio. Nel caso in cui il ferro venga attivato in modalità a secco, verificare che il serbatoio sia vuoto.

Girare il selettore del vapore in posizione “0”.

Avvertenza: se il ferro è stato utilizzato per più di 10 minuti e risulta molto caldo, non riempire con acqua fino al suo completo raffreddamento.

Getto di vapore

La funzione del getto di vapore eroga una quantità maggiore di vapore per eliminare le pieghe più ostinate e viene attivata premendo il tasto di getto del vapore.

Avviso: per evitare perdite dalla base, non mantenere premuto il tasto di getto del vapore per più di 5 secondi.

Avviso: al fine di erogare un getto di vapore ottimale, non premere il tasto per più di 3 volte consecutive al fine di evitare il raffreddamento del ferro.

Stiratura verticale

Verificare che vi sia sufficiente acqua nel serbatoio.

Collocare il ferro sulla base d'appoggio dello stesso in posizione verticale e collegarlo alla corrente.

Girare il selettore della temperatura e del vapore al massimo.

Prendere il ferro da stiro in posizione verticale e premere il tasto del getto del vapore, la base erogherà un vapore intenso.

Autopulizia

Riempire il serbatoio d'acqua fino al livello massimo indicato e chiuderlo.

Girare il selettore della temperatura al massimo.

Collegare il dispositivo alla presa della corrente.

Afferrare il ferro da stiro appoggiandolo in posizione orizzontale sul lavandino e girare il selettore del vapore al massimo e premere il tasto di autopulizia.

La base erogherà acqua calda e vapore, eliminando tutte le impurità.

Ripetere questo procedimento qualora necessario.

Funzione anti-goccia

Questa funzione evita fuoriuscite d'acqua e previene la comparsa di macchie sui tessuti quando si stira a basse temperature.

Funzione anticalcare

Questa funzione protegge il ferro dalla formazione di calcare.

Non utilizzare spugne, polveri o prodotti per la pulizia abrasivi per pulire il prodotto.

Funzione di spegnimento automatico

Il ferro si spegnerà automaticamente dopo 30 secondi se collocato in orizzontale o dopo circa 8 minuti in posizione verticale. Il ferro da stiro tarderà da 45 a 60 minuti per raffreddarsi completamente.

Per mettere di nuovo in funzione il ferro, alzarlo o muoverlo leggermente e una volta raggiunta la temperatura ottimale sarà pronto all'uso.

4. PULIZIA E MANUTENZIONE

Spegnere il dispositivo, scollegarlo dalla presa della corrente, svuotare il serbatoio dell'acqua (dopo ogni uso) e lasciare raffreddare completamente.

Non utilizzare spugne, polveri o prodotti per la pulizia abrasivi per pulire il prodotto.

Non arrotolare il cavo attorno alla base di appoggio.

Collocare il ferro da stiro in posizione verticale appoggiato sulla base per proteggere la suola quando viene riposto.

Suola

Per pulire i residui depositati sulla suola del ferro utilizzare un panno umido. Non usare la lana per pulire la suola nè mettere il ferro sopra superfici ruvide per evitare graffi.

Se si stirano tessuti sintetici ad alte temperature, sia la tela che la base del ferro potranno risultare danneggiate. La migliore forma di eliminare residui delle tele sintetiche è scaldare il ferro e stirare con un panno in cotone sugli indumenti.

5. SPECIFICHE TECNICHE

Modello: Fast&Furious 5020

Riferimento del prodotto: 05522

Potenza: 2600 W

Voltaggio e frequenza: 220-240V, 50-60 Hz

Made in China | Progettato in Spagna

6. RICICLAGGIO DI ELETTRODOMESTICI



La direttiva europea 2012/19/UE in riferimento ai Rifiuti di Apparati Elettrici ed Elettronici (RAEE) specifica che gli elettrodomestici non devono essere riciclati con il resto dei rifiuti municipali. Tali elettrodomestici devono essere gettati separatamente, al fine di ottimizzare il recupero e il riciclaggio di materiali e, in questo modo, ridurre l'impatto sulla salute umana e sul medio ambiente.

Il simbolo del cassonetto dei rifiuti barrato le ricorda l'obbligo di gettare correttamente questo prodotto. Se il prodotto in questione è dotato di una batteria o pila per la sua autonomia elettrica, quest'ultima dovrà essere rimossa prima di essere gettata ed essere trattata a parte come rifiuto di categoria differente.

Per ottenere informazioni dettagliate sulla forma più adeguata per gettare gli elettrodomestici e/o le corrispondenti batterie, il consumatore dovrà contattare le autorità locali.

7. GARANZIA E SAT

Questo prodotto ha una garanzia di 2 anni a partire dalla data di acquisto, sempre e quando viene conservata e inviata la fattura di acquisto, il prodotto stia in perfetto stato fisico e si utilizzi in modo adeguato così come indicato nel manuale di istruzioni.

La garanzia non coprirà:

- Se il prodotto è stato utilizzato al di fuori della sua capacità o di utilizzo, maltrattato, colpito, esposto ad umidità, sommerso da qualche liquido o sostanza corrosiva, così come qualsiasi altra mancanza attribuibile al consumatore.
- Se il prodotto è stato smontato, modificato o riparato da persone non autorizzate dal SAT ufficiale di Cecotec.
- Se il problema è stato generato da un'usura normale dei pezzi dovuta all'uso.

Il servizio di garanzia copre tutti i difetti di fabbricazione per 2 anni secondo la legislazione in vigore, ad eccezione dei pezzi consumabili. Nel caso di cattivo uso da parte dell'utente, il servizio di garanzia non si farà responsabile della riparazione.

Qualora ci fosse un problema con il prodotto o avere una consulenza, contattare il Servizio di Assistenza Tecnica ufficiale di Cecotec attraverso il numero di telefono +34 96 321 07 28.

1. PEÇAS E COMPONENTES

1. Saída de pulverização de água
2. Abertura de enchimento
3. Seletor de temperatura
4. Botão de pulverização/jato de vapor
5. Seletor de vapor
6. Pega
7. Cabo de alimentação giratório
8. Base de apoio
9. Indicador luminoso
10. Depósito de água
11. Botão de auto limpeza
12. Sola

2. ANTES DE USAR

Tire o produto da caixa.

Retire todo o material da embalagem

Certifique-se de que todas as partes e os acessórios estejam incluídos e verifique a existência de danos visíveis. Em caso de danos, contacte com o Serviço de Assistência Técnica oficial de Cecotec.

Aviso: algumas partes do ferro foram ligeiramente lubrificadas, o que poderá causar que ferro emita um leve fumo ao ligar pela primeira vez. O fumo desaparecerá depois de pouco tempo.

3. FUNCIONAMENTO

Ajustes de temperatura

Gire o seletor de temperatura para selecionar a temperatura indicada na etiqueta da roupa.

Indicação

Fig.2

Tipo de tecido

- a. Não engome este artículo
- b. Sintéticos, náilon, acrílico, poliéster, rayon.
- c. Lã, seda.
- d. Algodão, linho.
- e. Temperatura máxima (vapor).

PORTUGUÊS

Conecte o cabo de alimentação a uma tomada de corrente elétrica. O indicador luminoso se acenderá.

Uma vez que o indicador luminoso apagar, o ferro estará pronto para usar.

Encher o depósito de água

Desconecte o ferro antes de encher o depósito de água.

Segure o ferro em posição horizontal.

Verta água através da abertura de enchimento com cuidado. Não exceda a marca "Max" para evitar que se derrame água.

Feche a abertura de enchimento enquanto o ferro estiver em funcionamento.

Esvazie o depósito de água depois de cada uso.

Aviso: não use água descalcificada quimicamente nem perfumada.

Pulverização

A função de pulverização pode ser utilizada a qualquer temperatura durante a passagem a vapor ou a seco, desde que o depósito de água esteja cheio.

Engomar com vapor

Com o dispositivo desconectado, encha o ferro de água.

Coloque o ferro na sua base de apoio em posição vertical numa superfície apta para engomar e conecte-o à tomada de corrente.

Gire o seletor de temperatura para selecionar "••" ou "•••".

Leve o seletor de vapor à posição desejada.

Uma vez concluído, gire o seletor de temperatura no sentido anti-horário e desconecte o dispositivo da tomada de corrente.

Advertência: evite o contacto com o vapor expulso.

Engomar a seco

O ferro pode funcionar com ou sem água no depósito. Se quer pôr em funcionamento o ferro em modo seco, assegure-se de que o depósito está vazio.

Leve o seletor de vapor à posição "0".

Advertência: se o ferro foi usado durante mais de 10 minutos e estiver muito quente, não o encha com água nova até que tenha arrefecido.

Jato de vapor

A função jato de vapor cria mais vapor para eliminar os vincos mais persistentes e se ativa pressionando o botão de jato de vapor.

Aviso: para evitar que a sola goteje, não mantenha pressionado o botão de jato de vapor durante mais de 5 segundos.

Aviso: a fim de executar um jato de vapor ótimo, não pressione o botão mais de 3 vezes seguidas para evitar que o ferro arrefeça.

Engomagem vertical

Certifique-se de que há suficiente água no depósito.

Coloque o ferro na sua base de apoio em posição vertical numa superfície apta para engomar e conecte-o à tomada de corrente.

Leve o seletor de temperatura e do vapor ao máximo.

Coloque o ferro em posição vertical e pressione o botão de jato de vapor, a sola emitirá um vapor intenso.

Autolimpeza

Encha o depósito de água até a marca de máximo e feche-o.

Gire o seletor de temperatura ao máximo.

Conecte o aparelho da corrente elétrica.

Segurando o ferro em posição horizontal em cima do lava-louça, leve o seletor de vapor ao máximo e pressione o botão de auto limpeza.

A sola emitirá água fervente e vapor, expulsando assim todas as impurezas.

Repita estes passos se for necessário.

Função anti gotas

Esta função evita o derramamento de água e previne que apareçam manchas nos tecidos ao engomar a temperaturas baixas.

Função anti cal

Esta função protege o ferro de engomar contra a formação de cal.

Não utilize esponjas, pós ou produtos de limpeza abrasivos para limpar o produto.

Função de desligar automático

O ferro desliga-se automaticamente se não houver movimento após aproximadamente 30 segundos na posição horizontal ou aproximadamente 8 minutos na posição vertical. O ferro de engomar pode demorar entre 45 e 60 minutos para arrefecer por completo.

Para que o ferro volte a funcionar, levante-o ou mova-o ligeiramente e uma vez atingida a temperatura ideal, estará novamente pronto para ser utilizado.

4. LIMPEZA E MANUTENÇÃO

Desligue o dispositivo, desconecte-o da corrente elétrica, esvazie o depósito de água (faça isto depois de cada uso) e deixe que arrefeça por completo.

Não utilize esponjas, pós ou produtos de limpeza abrasivos para limpar o produto.

Enrole o cabo ao redor da base de apoio.

Coloque o ferro em posição vertical na sua base de apoio para proteger a sola enquanto estiver guardado.

Sola

Pode limpar o amido e outros tipos de resíduos facilmente da base do ferro com um pano húmido. Não use esfregão de metal para limpar a sola do ferro para evitar arranhões ou riscos na base do ferro de engomar.

Se engomar tecidos sintéticos a altas temperaturas, tanto o tecido como a sola do ferro poderão ficar danificados. A melhor forma de tirar resíduos dos tecidos é aquecer o ferro e engomar com um pano de algodão sobre o tecido.

5. ESPECIFICAÇÕES TÉCNICAS

Modelo: Fast&Furious 5020

Referência: 05522

Potência: 2600 W

Tensão e frequência: 220-240 V ~ 50-60 Hz

Made in China | Desenhado em Espanha

6. RECICLAGEM DE ELETRODOMÉSTICOS



A diretiva europeia 2012/19/UE sobre Resíduos de Aparelhos Elétricos e Eletrónicos (RAEE) especifica que os eletrodomésticos não devem ser reciclados com o resto dos resíduos municipais. Ditos eletrodomésticos terão de ser eliminados de forma separada, para otimizar a recuperação e reciclagem de materiais e, desta maneira, reduzir o impacto que possam ter na saúde humana e no meio ambiente.

O símbolo do contentor riscado recorda a sua obrigação de eliminar este produto de forma correta. Se o produto em questão conta com uma bateria ou pilha para a sua autonomia elétrica, esta deverá extrair-se antes de ser eliminado e ser tratada à parte como um resíduo de diferente categoria.

Para obter informação detalhada acerca da forma mais adequada de eliminar os seus eletrodomésticos e/ou as correspondentes baterias, o consumidor deverá contactar com as autoridades locais.

7. GARANTIA E SAT

Este produto tem uma garantia de 2 anos desde a data de compra, sempre e quando se conserve e envie a fatura de compra, o produto esteja em perfeito estado físico e se lhe dê um uso adequado tal e como se indica neste Manual de Instruções.

A garantia não cobrirá:

Se o produto tiver sido usado fora da sua capacidade ou utilidade, maltratado, batido, exposto à humidade, submergido em algum líquido ou substância corrosiva, assim como qualquer outra falta atribuível ao consumidor.

Se o produto foi desmontado, modificado ou reparado por pessoas não autorizadas pelo SAT oficial da Cecotec.

Se a ocorrência foi originada pelo desgaste normal das peças devido ao uso.

O serviço de garantia cobre todos os defeitos de fabricação durante 2 anos com base à legislação vigente, exceto peças consumíveis. Em caso de mal uso por parte do usuário, o serviço de garantia não se fará responsável pela reparação.

Se em alguma ocasião deteta uma ocorrência com o produto ou tem alguma consulta, entre em contacto com o Serviço de Assistência Técnica oficial de Cecotec através do número de telefone **+34 96 321 07 28**.

www.cecotec.es

Grupo Cecotec Innovaciones S.L.
C/ de la Pinadeta s/n, 46930
Quart de Poblet, Valencia (Spain)
EA01200520